

Erasmus+
Zmluva o poskytnutí finančnej podpory na mobilitu zamestnancov - školenie

Číslo zmluvy: 4/STT/2023/KA 201
Projekt: Erasmus+ 2020-1-SK01-KA201-078250
Acronym: Mentor Training

| | |
|--|--|
| Plný a oficiálny názov inštitúcie: | Univerzita J. Selyeho |
| Úplná oficiálna adresa: | Bratislavská cesta 3322, 945 01 Komárno |
| ktorej štatutárny zástupca je: | Dr. habil. PaedDr. György Juhász, PhD., rektor |
| a ktorého zastupuje, za účelom podpisu zmluvy: | Mgr. Adriana Kinczerová, univerzitný Erasmus koordinátor |
| Erasmus identifikačný kód inštitúcie: | SK KOMARNO01 |

ďalej len "inštitúcia" na jednej strane, a

| | |
|---------------------------------------|---|
| Meno, priezvisko a titul zamestnanca: | PaedDr. Alexandra Nagyová, PhD. |
| Kategória zamestnanca: | Štátna príslušnosť: SK |
| Úplná a oficiálna adresa: | Bratislavská cesta 3322, 945 01 Komárno |
| Fakulta/katedra: | Pedagogická fakulta/Katedra predšk. a elementárnej pedagogiky |
| Telefónne číslo: +421 35 32 60 740 | E-mail: nagyovaa@uj.s.k |
| Pohlavie: F | Akademický rok: 2022/2023 |

Účastník s: finančnou podporou z fondov EÚ
nulovým grantom z fondov EÚ
finančnou podporou z fondov EÚ kombinovanou s obdobím s nulovým grantom z EÚ
Finančná podpora zahŕňa: podporu na špeciálne potreby

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:
Držiteľ bankového účtu (ak sa líši od účastníka):
Názov banky:
Účet/IBAN číslo:

ďalej len "účastník" na strane druhej, sa dohodli na nižšie uvedených osobitných podmienkach a prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy:

| | |
|------------|---|
| Príloha I | Potvrdenie o účasti k vzdelávacím aktivitám |
| Príloha II | Všeobecné podmienky |

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Inštitúcia poskytne finančnú podporu účastníkovi na realizáciu mobility/vzdelávacej aktivity – školenie v rámci riešeného projektu s názvom „Mentor Training“ programu Erasmus+ KA201 s číslom zmluvy 2020-1-SK01-KA201-078250.
- 1.2 Účastník súhlasí s finančnou podporou vo výške stanovenej v článku 3.1 a zaväzuje sa realizovať vzdelávaciu aktivitu.
- 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma zmluvnými stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.
- 1.4 **PRIJÍMAJÚCA INŠTITÚCIA**
Plný oficiálny názov: Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Eger, HU
Erasmus identifikačný kód: OID: E10025027, PIC: 917635715

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY/AKTIVITY

- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
- 2.2 Aktivita môže začať najskôr dňa 27.03.2023 a skončiť najneskôr dňa 30.03.2023. Začiatok aktivity je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii a koniec aktivity je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii. Trvanie obdobia vzdelávacej aktivity je 4 dni.
- 2.3 Účastníkovi je pridelená finančná podpora z fondov EÚ na 4 dni aktivity. Počet dní musí zodpovedať dĺžke trvania pobytu podľa bodu 2.2.
- 2.5 Na potvrdení o účasti musí byť uvedený dátum začiatku a konca aktivity.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVOK

- 3.1 Účastníkovi je pridelená finančná podpora vo výške 600,00 EUR v nasledujúcom zložení: individuálna podpora vo výške 420,00 EUR a cestovné náklady vo výške 180,00 EUR. Výška individuálnej podpory je 105,00 EUR na deň, ktorá pokrýva náklady na ubytovanie, stravné, poistenie a iné nevyhnutné výdavky súvisiace s aktivitou. Konečná výška finančnej podpory na aktivitu je určená vynásobením počtu dní aktivity stanovených v článku 2.3. sadzbou na individuálnu podporu platnú na deň pre prijímajúcu krajinu a pripočítaním príspevku na cestu.
- 3.2 Účastník musí mať uzavreté adekvátne poistenie. Základné zdravotné poistenie počas pobytu v inej krajine EÚ poskytuje zdravotná poisťovňa účastníka prostredníctvom Európskeho preukazu poistenia. V prípadoch, ak uvedené poistenie nie je dostačujúce, predovšetkým pri vykonávaní špeciálnych lekárskeho zákrokov, dôrazne sa odporúča, aby účastník uzatvoril aj doplnkové poistenie liečebných nákladov v komerčnej poisťovni. Účastník pred vycestovaním musí odovzdať kópiu platného európskeho poistného preukazu (EPZP) a kópiu o uzavretí poistenia na celú dĺžku pobytu. Poistenie musí pokrývať nasledovné oblasti: liečebné náklady, úrazové poistenie, zodpovednosť za škodu, ktorá sa vzťahuje ak má škodu spôsobenú na hnutel'ných a nehnuteľných veciach, ktoré poistený používa alebo pracuje s nimi na aktivite. Potvrdenie o uzavretí doplnkového poistenia musí byť priložené k tejto zmluve.
- 3.3 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov, ktoré boli financované z iných zdrojov.
- 3.4 Pri dodržaní bodu 3.3. finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania.
- 3.5 Finančnú podporu alebo jej časť musí účastník vrátiť, ak neplní podmienky zmluvy. Avšak vrátenie grantu sa nesmie požadovať v prípade, ak účastník nemohol dokončiť svoje aktivity, ako je to popísané v prílohe I, z dôvodu vyššej moci. Vysielajúca organizácia [v prípade pozvaných zamestnancov podnikov prijímajúcou inštitúciou] musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy oboma stranami a najneskôr do začiatku aktivity bude účastníkovi aktivity poskytnutá platba vo výške 100 % uvedená v článku 3.
- 4.2 Účastník musí predložiť dôkaz o skutočnom dátume začiatku a ukončenia aktivity na základe potvrdenia o účasti poskytnutého prijímajúcou organizáciou.

ČLÁNOK 5 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 5.1 Zmluva o poskytnutí grantu sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.
- 5.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

Za účastníka

Za inštitúciu

V Komárne, dňa

V Komárne, dňa

Príloha II

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje druhú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nebalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na upozornenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak účastník ukončí zmluvu skôr ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa z vysielajúcou inštitúciou nedohodol inak.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania

povinností z jeho strany, má účastník právo minimálne na finančný príspevok vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade s Nariadením (EÚ) č. 2018/1725 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje požiadavky a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility a riadneho plnenia podmienok zmluvy.